

NL - Instructies voor montage en gebruik van beschermnetten



Art.-Nr.	Maat van het net	Type/model	DEKRA Certificaat nr.
340708 / 340709 / 340711 / 340712	1,50 x 2,20M	45PP	201433680-1
340715 / 340716 / 340718	1,50 x 2,70M	45PP	201433680-1
340723 / 340724 / 340725	2,00 x 3,00M	45PP	201433680-1
340730 / 340731 / 340732	2,00 x 3,50M	45PP	201433680-1
340737 / 340738 / 340740	2,50 x 3,50M	45PP	201433680-1
340744 / 340745 / 340746	2,50 x 4,00M	45PP	201433680-1
340751 / 340752 / 340753	2,50 x 4,50M	45PP	201433680-1
340766	1,60 x 2,50M	HDPE	201433680-2
340774	2,00 x 3,00M	HDPE	201433680-2
340792	2,50 x 4,50M	HDPE	201433680-2

De beschermnetten worden in verschillende maten uitgevoerd, met en zonder elastisch koord.

PP: Polypropyleen

HDPE: Hogedichtheidpolyethleen

Toepassing

De beschermnetten werden ontwikkeld voor gebruik op open aanhangwagens, containers of voertuigrecipiënten die over de weg worden verplaatst, om te vermijden dat licht materiaal, zoals snoeiafval, bladeren, papier, enz. wordt weggeblazen door de luchtverplaatsing veroorzaakt door de snelheid van het voertuig, vooral bij wervelwind, of van het voertuig kan vallen door trillingen/schommelingen veroorzaakt door een onregelmatig wegdek.

Montage

De structuren van de voertuigen moeten over afbakeningen van de laadruimte beschikken die voldoende sterk zijn en over geschikte bevestigingspunten om de netten vast te maken. Het net wordt boven het laadvlak aangebracht en aan de overeenkomstige bevestigingspunten van het voertuig vastgemaakt. Begin het net vast te maken aan de hoeken en ga daarna verder met regelmatig verdeelde tussenruimten van niet meer dan 40 cm. Het beschermnet bereikt zijn maximale efficiëntie wanneer alle mazen opgespannen zijn, indien mogelijk, en het net vastgemaakt wordt op geschikte bevestigingspunten op open aanhangwagens, containers of reciënten.

Rijden

Tijdens het rijden moet u de lading en het beschermnet met regelmatige tussenpozen controleren om na te gaan of alles stevig verankerd blijft zitten.

Voorzorgsmaatregelen

- De beschermnetten zijn enkel geschikt voor de afdekking van licht, los geladen materiaal.
- Vermijd dat het net in contact komt met scherpe, snijdende delen van de lading.
- Wanneer het net beschadigd is, kunt u het niet meer gebruiken en moet u het net weggooien.
- De beschermnetten zijn geen speelgoed voor kinderen.

Controles, inspecties, reparatie en ingebruikname

- Vóór ieder gebruik moet u de beschermnetten altijd op eventuele schade controleren.
- In geval van gebreken die de veiligheid in gedrang brengen, moet u het net weggooien.
- Reparaties mogen alleen door de fabrikant worden uitgevoerd.
- Laat het net jaarlijks door gekwalificeerd personeel controleren.

PAT Europe B.V.
Haarspit 1
1724 BG Oudkarspel
Nederland

D - Montage und Betriebsanleitung für Abdecknetze



Art.-Nr.	Netzgröße	Typ/Modell	DEKRA Zertifikat Nr.
340708 / 340709 / 340711 / 340712	1,50 x 2,20M	45PP	201433680-1
340715 / 340716 / 340718	1,50 x 2,70M	45PP	201433680-1
340723 / 340724 / 340725	2,00 x 3,00M	45PP	201433680-1
340730 / 340731 / 340732	2,00 x 3,50M	45PP	201433680-1
340737 / 340738 / 340740	2,50 x 3,50M	45PP	201433680-1
340744 / 340745 / 340746	2,50 x 4,00M	45PP	201433680-1
340751 / 340752 / 340753	2,50 x 4,50M	45PP	201433680-1
340766	1,60 x 2,50M	HDPE	201433680-2
340774	2,00 x 3,00M	HDPE	201433680-2
340792	2,50 x 4,50M	HDPE	201433680-2

Abdecknetze werden in verschiedenen Größen gefertigt, sowohl mit als auch ohne Gummiseil.

PP: Polypropylen

HDPE: High Density Polyethylen

Verwendungsbereich

Abdecknetze sind für offene Ladeflächen, Container oder Behälter von Straßenfahrzeugen vorgesehen und sollte verhindern, dass leichte Materialien, z.B. Baumschnitt, Laub, Papier, etc. durch den Fahrwind, insbesondere durch Sogwirkung oder durch Vibrationen/Schwingungen aufgrund der unebenen Fahrbahn, wegfliegen können.

Montage

Die Fahrzeugaufbauten müssen über eine ausreichend feste Laderaumbegrenzung und über geeignete Befestigungspunkte zur Befestigung der Netze verfügen. Das Netz wird über die Ladefläche gelegt und an den entsprechenden Befestigungspunkten des Fahrzeuges befestigt. Die Befestigung des Netzes sollte in den Ecken beginnen und in Abständen erfolgen, die gleichmäßig verteilt nicht größer als 40 cm sind. Das Abdecknetz erzielt die größte Wirkung wenn möglichst alle Maschen gleichmäßig gespannt sind und das Abdecknetz mit geeigneten Befestigungspunkten an offenen Ladeflächen, Containern oder Behältern verbunden wird.

Betrieb

Während des Betriebes sind in regelmäßigen Abständen die Ladung und das Abdecknetz hinsichtlich des Befestigung zu kontrollieren.

Sicherheitshinweise

- Abdecknetze sind nur zum Abdecken leichter, loser Produkte geeignet.
- Kontakt der Netze mit scharfen Punkten und Kanten am Ladegut muss vermieden werden.
- Bei Beschädigung des Netzes kann es nicht mehr verwendet werden und muss ausgesondert werden.
- Abdecknetze sind kein Kinderspielzeug.

Kontrolle, Prüfung, Reparatur und Instandsetzung

- Abdecknetze müssen vor jedem Gebrauch kontrolliert auf Beschädigungen werden.
- Bei Mängeln die die Sicherheit beeinträchtigen, muss das Netz ausgesondert werden.
- Reparaturen dürfen nur vom Hersteller ausgeführt werden.
- Einmal jährlich ist eine Kontrolle des Netzes durch eine befähigte Person durchzuführen.

PAT Europe B.V.
Haarspit 1
1724 BG Oudkarspel
Nederland

GB - Assembly and Operating Instructions for Covering Nets



Item No.	Net size	Type/Model	DEKRA Certificate No.
340708 / 340709 / 340711 / 340712	1,50 x 2,20M	45PP	201433680-1
340715 / 340716 / 340718	1,50 x 2,70M	45PP	201433680-1
340723 / 340724 / 340725	2,00 x 3,00M	45PP	201433680-1
340730 / 340731 / 340732	2,00 x 3,50M	45PP	201433680-1
340737 / 340738 / 340740	2,50 x 3,50M	45PP	201433680-1
340744 / 340745 / 340746	2,50 x 4,00M	45PP	201433680-1
340751 / 340752 / 340753	2,50 x 4,50M	45PP	201433680-1
340766	1,60 x 2,50M	HDPE	201433680-2
340774	2,00 x 3,00M	HDPE	201433680-2
340792	2,50 x 4,50M	HDPE	201433680-2

Covering nets are manufactured in several sizes, both with and without elastic cord.

PP: Polypropylene

HDPE: High Density Polyethylene

Range of use

Covering nets can be used for open loading areas, containers or road vehicle containers, in order to prevent lightweight material (such as tree cuttings, leaves, paper etc.) from flying away when exposed to turbulence, especially in case of suction effect or vibrations/oscillations caused by uneven roads.

Assembly

Vehicle structures require a sufficiently stable margin in the loading area, as well as proper fastening points, which are necessary to mount the net. The net is laid on the loading area and mounted on the corresponding fastening points of the vehicle. The net should be first fastened on the corners, and subsequently at regular distances of no more than 40cm. The covering net is most effective when all meshes are tensioned as evenly as possible, and when the net is connected to open loading areas or containers with adequate fastening points.

Operation

During operation, it is necessary to check regularly whether the load and the covering net are properly fastened.

Safety instructions

- Covering nets are only suitable for covering lightweight, loose items.
- Any contact between the net and sharp points and edges of the load must be avoided.
- Damaged nets can no longer be used and must be discarded.
- A covering net is not a toy.

Control, test, repair and maintenance

- Covering nets must be checked for damage before every use.
- If a net is defective in a way that jeopardises safety, it must be discarded.
- Repairs can only be carried out by the manufacturer.
- Once a year, the net must be checked by a qualified person.

PAT Europe B.V.
Haarspit 1
1724 BG Oudkarspel
Nederland

F - Montage et manuel d'opération pour les filets de protection



Réf. Art.	Dimensions du filet	Type/Modèle	N° Certificat DEKRA
340708 / 340709 / 340711 / 340712	1,50 x 2,20M	45PP	201433680-1
340715 / 340716 / 340718	1,50 x 2,70M	45PP	201433680-1
340723 / 340724 / 340725	2,00 x 3,00M	45PP	201433680-1
340730 / 340731 / 340732	2,00 x 3,50M	45PP	201433680-1
340737 / 340738 / 340740	2,50 x 3,50M	45PP	201433680-1
340744 / 340745 / 340746	2,50 x 4,00M	45PP	201433680-1
340751 / 340752 / 340753	2,50 x 4,50M	45PP	201433680-1
340766	1,60 x 2,50M	HDPE	201433680-2
340774	2,00 x 3,00M	HDPE	201433680-2
340792	2,50 x 4,50M	HDPE	201433680-2

Les filets de protection sont fabriqués dans différentes dimensions, et existent aussi bien avec ou sans cordon en caoutchouc.

PP : Polypropylène

HDPE : High Density Polyethylen

Domaine d'utilisation

Les filets de protection sont conçus pour les surfaces de chargement ouvertes, les containers ou les réservoirs des véhicules routiers, et permettent d'éviter que des matériaux légers, par ex. les déchets d'élagage, les feuillages, le papier etc. ne s'envolent en raison des turbulences générées par la vitesse, en particulier par un effet d'aspiration et/ou en raison des vibrations/oscillations.

Montage

Les carrosseries des véhicules doivent disposer d'un dispositif de limitation de l'espace de chargement suffisamment solide et de points de fixation appropriés pour le montage des filets. Le filet est posé sur la surface de chargement et est fixé au niveau des points de fixation correspondants du véhicule. La fixation du filet doit commencer par les coins et s'effectue en respectant un espacement régulier inférieur à 40 cm. Le filet de protection atteint un niveau d'efficacité optimal lorsque toutes les mailles sont tendues uniformément et que le filet de protection est relié avec des points de fixation appropriés sur les surfaces de chargement ouvertes, les containers et les réservoirs.

Fonctionnement

Durant l'utilisation, il convient de vérifier, à intervalles réguliers, le chargement et la fixation du filet de protection.

Consignes de sécurité

- Les filets de protection sont conçus uniquement pour recouvrir des produits légers et en vrac.
- Il convient d'éviter tout contact des filets avec des points ou des arêtes tranchants présents sur la marchandise transportée.
- En cas de détérioration du filet, il ne peut plus être utilisé et doit être retiré.
- Les filets de protection ne sont pas des jouets pour les enfants.

Contrôle, vérification et réparation

- Avant chaque utilisation, les filets de protection doivent être contrôlés à la recherche de détériorations.
- En cas de défauts affectant la sécurité, le filet doit être retiré.
- Les réparations ne peuvent être effectuées que le fabricant.
- Une fois par an, il convient de faire contrôler le filet par une personne qualifiée.

PAT Europe B.V.
Haarspit 1
1724 BG Oudkarspel
Nederland